

ANHANG

006sl Abb.: rk



KLEINE SPRACHHILFE

Die folgenden Wörter und Redewendungen wurden dem Reisesprachführer „Englisch – Wort für Wort“ (Kauderwelsch-Band 64) aus dem REISE Know-How Verlag entnommen.

HÄUFIG GEBRAUCHTE WÖRTER UND REDEWENDUNGEN

Zahlen

1	(wann)	<i>one</i>
2	(tuh)	<i>two</i>
3	(ðrih)	<i>three</i>
4	(fohr)	<i>four</i>
5	(feiw)	<i>five</i>
6	(ßikß)	<i>six</i>
7	(ßäwèn)	<i>seven</i>
8	(äit)	<i>eight</i>
9	(nein)	<i>nine</i>
10	(tänn)	<i>ten</i>
11	(ihläwèn)	<i>eleven</i>
12	(twäiw)	<i>twelve</i>
13	(ðörtih)	<i>thirteen</i>
14	(fohrtih)	<i>fourteen</i>
15	(fifftih)	<i>fifteen</i>
16	(ßikßtih)	<i>sixteen</i>
17	(ßäwèntih)	<i>seventeen</i>
18	(äitih)	<i>eighteen</i>
19	(neintih)	<i>nineteen</i>
20	(twänntih)	<i>twenty</i>
30	(ðörtih)	<i>thirty</i>
40	(fohrtih)	<i>forty</i>
50	(fifftih)	<i>fifty</i>
60	(ßikßtih)	<i>sixty</i>
70	(ßäwèntih)	<i>seventy</i>
80	(äitih)	<i>eighty</i>
90	(neintih)	<i>ninety</i>
100	(hanndrid)	<i>hundred</i>

Die wichtigsten Zeitangaben

<i>yesterday</i>	(jäßtèrdäi)	gestern
<i>today</i>	(tuhdäi)	heute
<i>tomorrow</i>	(tuhmohrrou)	morgen
<i>last week</i>	(lahßt wihk)	letzte Woche
<i>every day</i>	(äwwrih däi)	täglich

<i>in the morning</i>	(in òè mohring)	morgens
<i>in the afternoon</i>	(in òih_ ahftèrnun)	nachmittags
<i>in the evening</i>	(in òih_ ihwèning)	abends
<i>early</i>	(òhrlih)	früh
<i>late</i>	(läit)	spät
<i>on time</i>	(on teim)	pünktlich
<i>now</i>	(nau)	jetzt
<i>soon</i>	(suhn)	bald
<i>never</i>	(näwwèr)	nie

Die wichtigsten Fragewörter

<i>who?</i>	(huh)	wer?
<i>what?</i>	(wott)	was?
<i>where?</i>	(wäèr)	wo?/wohin?
<i>why?</i>	(wei)	warum?
<i>how?</i>	(hau)	wie?
<i>how much?</i>	(hau matsch)	wie viel? (Menge)
<i>how many?</i>	(hau männih)	wie viele? (Anzahl)
<i>when?</i>	(wänn)	wann?
<i>how long?</i>	(hau long)	wie lange?

Die wichtigsten Richtungsangaben

<i>on the right</i>	(on òè reit)	rechts
<i>on the left</i>	(on òè läfft)	links
<i>to the right</i>	(tuh òè reit)	nach rechts
<i>to the left</i>	(tuh òè läfft)	nach links
<i>turn right</i>	(törn reit)	rechts abbiegen
<i>turn left</i>	(törn läfft)	links abbiegen
<i>straight on</i>	(ßträjt on)	geradeaus
<i>in front of</i>	(in front_off)	vor
<i>outside</i>	(autseid)	außerhalb
<i>inside</i>	(inseid)	innerhalb
<i>here</i>	(hi-èr)	hier
<i>there</i>	(ðäèr)	dort
<i>up there</i>	(ap òäèr)	da oben
<i>down there</i>	(daun òäèr)	da unten
<i>nearby</i>	(nihrbei)	nah, in der Nähe
<i>far away</i>	(fahr èwäi)	weit weg
<i>round</i>	(raund òè)	
<i>the corner</i>	(kohmèr)	um die Ecke

Die wichtigsten Floskeln und Redewendungen

yes	(jäß)	ja
no	(nou)	nein
thank you	(ðänk_juh)	danke
please	(plihs)	bitte
Good morning!	(gudd mohming)	Guten Morgen!
Good evening!	(gudd ihwèning)	Guten Abend!
Hello! / Hi!	(hällou/hei)	Hallo!
How are you?	(hau ah juh)	Wie geht es Ihnen/dir?
Fine, thank you.	(fein ðänk_juh)	Danke gut.
Good bye!	(gudd bei)	Auf Wiedersehen!
Have a good day!	(häw_è gudd däi)	Einen schönen Tag!
I don't know.	(ei dount nou)	Ich weiß nicht.
Cheerio!	(tschihrio)	Prost!
The bill, please!	(ðè bill plihs)	Die Rechnung, bitte!
Congratulations!	(kongrätuläischènß)	Glückwunsch!
Excuse me!	(ikßkjuhs mih)	Entschuldigung!
I'm sorry.	(eim ßorrih)	Tut mir leid!
It doesn't matter.	(itt dahsnt mättèr)	Das macht nichts.
What a pity!	(wott_è pittih)	Wie schade!

Die wichtigsten Fragen

Is there a/an ... ?	(is ðäèr è/ènn ...)	Gibt es ...?
Do you have ... ?	(duh juh häw ...)	Haben Sie ...?
Where is/are ... ?	(wäèr is/ah ...)	Wo ist/sind ... ?
Where can I ... ?	(wäèr kähn_ei)	Wo kann ich ... ?
How much is it?	(hau matsch is_itt)	Wie viel kostet das?
What time?	(wott teim)	Um wie viel Uhr?
Can you help me?	(kähn juh hällp mih)	Können Sie mir helfen?
Is there a bus to ... ?	(is ðäèr è_baß tuh ...)	Gibt es einen Bus nach ...?
How are you?	(hau ah juh)	Wie geht es dir/Ihnen?
What's your name?	(wotts juhr näim)	Wie heißt du/heißen Sie?
How old are you?	(hau ould ah juh)	Wie alt bist du/sind Sie?
Where do you come from?	(wär duh juh kamm fromm)	Woher kommen Sie?
Excuse me?	(ikßkjuhs mih)	Wie bitte?

Nichts verstanden? – Weiterlernen!

I don't speak English.	(ei dount spihk in-glich)	Ich spreche kein Englisch.
Pardon?	(pahdèn?)	Wie bitte?
I don't understand.	(ei dount andèrständ)	Ich habe nicht verstanden.
Do you speak German?	(duh juh spihk dschörmèn?)	Sprechen Sie Deutsch?
How do you say that in English?	(hau duh juh säi ðät in in-glich?)	Wie heißt das auf Englisch?
What does it mean?	(wott dahs_itt mihn?)	Was bedeutet das?



REISE KNOW-HOW

das komplette Programm fürs Reisen und Entdecken

Weit über 1000 Reiseführer, Landkarten, Sprachführer und Audio-CDs liefern unverzichtbare Reiseinformationen und faszinierende Urlaubsideen für die ganze Welt – *professionell, aktuell und unabhängig*

Reiseführer: komplette praktische Reisehandbücher für fast alle touristisch interessanten Länder und Gebiete

CityGuides: umfassende, informative Führer durch die

schönsten Metropolen **CityTrip:** kompakte Stadtführer

für den individuellen Kurztrip **world mapping project:**

moderne, aktuelle Landkarten für die ganze Welt

Edition Reise Know-How: außergewöhnliche Geschichten,

Reportagen und Abenteuerberichte **Kauderwelsch:**

die umfangreichste Sprachführerreihe der Welt

Kauderwelsch digital: die Sprachführer als eBook mit

Sprachausgabe **KulturSchock:** fundierte Kulturführer

geben Orientierungshilfen im fremden Alltag

PANORAMA: erstklassige Bildbände über spannende

Regionen und fremde Kulturen **PRAXIS:** kompakte

Ratgeber zu Sachfragen rund ums Thema Reisen

Rad & Bike: praktische Infos für Radurlauber und packende

Berichte von extremen Touren **sound)))trip:** Musik-CDs

mit aktueller Musik eines Landes oder einer Region

Wanderführer: umfassende Begleiter durch die schönsten

europäischen Wanderregionen **Wohnmobil-TourGuides:**

die speziellen Bordbücher für Wohnmobilisten

www.reise-know-how.de



REISE KNOW-HOW online

Unser Kundenservice auf einen Blick:

Vielfältige Suchoptionen, einfache Bedienung

Alle Neuerscheinungen auf einen Blick

Schnelle Info über Erscheinungstermine

Zusatzinfos und Latest News nach Redaktionsschluss

Buch-Vorsichten, Blättern, Probehören

Shop: immer die aktuellste Auflage direkt ins Haus

Versandkostenfrei ab 10 Euro (in D), schneller Versand

Downloads von Büchern, Landkarten und Sprach-CDs

Newsletter abonnieren, News-Archiv

Die Informations-Plattform für aktive Reisende

sound))trip®

in cooperation with
((piranha))

Musik im
REISE KNOW-HOW Verlag



East Africa



Northern Africa



South Africa



The Andes



Argentina



Australia



The Balkans



Baltic States



Barbados



Oriental Belly Dance



Northeast Brazil



Canada



Chile



China



Colombia



Cuba



Finland



Iceland



India



Ireland



Israel



Japan



Mexico



New Zealand



Norway



Russia,
St. Petersburg



Scotland



Switzerland



Turkey



Uruguay

Die Compilations der CD-Reihe **sound))trip** stellen aktuelle, typische Musik eines Landes oder einer Region vor.

Im Buchhandel erhältlich | Unverbindl. Preisempf.:
EURO 15,90 [D]

Kostenlose **Hörprobe**
im Internet.

www.reise-know-how.de




www.isingapur.de
Reisen Wohnen Leben

Auf zum nächsten **City|Trip**



Über 50 Titel zu den spannendsten Städten und Metropolen weltweit

REGISTER

A

Abdul Gaffoor Mosque 85
 Abflughalle 104
 Abkürzungen 5, 15
 Altbauten 54
 Anfahrt nach Sentosa 95
 Ann Siang Hill 82
 Anreise 102
 Antiquitäten 29
 Apotheke 112
 Armenian Church 71
 Arzt 111
 Asian Civilizations
 Museum 48
 Ausländer 63
 Ausrüstung 111
 Automiete 104

B

Backpacker-Szene 119
 Banken 114
 Barrierefreies Reisen 104
 Bars 44
 Battle Box 72
 Behinderte 104
 Benutzungshinweise 5
 Boat Quay 23, 68
 Bordelle 45
 Botanischer Garten 72
 Botschaften 105
 Bücher 30
 Buddha 79
 Buddha, Lachender 121
 Bugis 87
 Bugis Junction 15, 26
 Bugis Street 45
 Bukit Timah Nature
 Reserve 92
 Busse 127
 Bußgeldkatalog 65
 Butterfly Park 97

C

Cafés 41
 Cavenagh Bridge 69

CBD 78
 Changi Airport 102
 Changi Beach 51
 Changi Chapel 91
 Chia Thye Poh 96
 CHIJMES 73
 Children's Play Area 104
 Chili Crabs 33
 Chinatown 78
 Chinatown Heritage
 Museum 79
 Chinese Garden 93
 Clarke Quay 24, 68
 Colonial District 68
 Computer 30

D

Denguefieber 111
 Deutsche Restaurants 36
 Diplomatische
 Vertretungen 105
 Discos 44
 Diwali 22
 Durian 34, 77
 Duty-Free-Shop 102

E

East Coast Park 52
 East India Company 58
 Einkaufen 26
 Ein-Parteien-Demokratie 60
 Einreisebestimmungen 105
 Einwanderer 63
 Elektrizität 105
 Emerald Hill Road
 Conservation Area 83
 Empfängnisverhütungs-
 kampagnen 63
 Empress Place Building 69
 Englisch 64, 115
 Entspannen 51
 Essen 32
 EZ-link Card 126

F

Fahrradverleih-
 stationen 128

Feiertage 18
 Fest der Lichter 22
 Feste 18
 Figuren, lebensechte 68
 Flussspaziergang 23
 Formel-1-Rennen 22, 71
 Fort Canning Hill 72
 Fort Siloso 97
 Fotografieren 105
 Fotos 70
 Fragrance Hostel 120
 Fullerton Hotel 125

G

Gastronomie 35
 Gedenkstätte 89
 Gefangenschaft 96
 Gefängnis 91
 Geldfragen 106
 Geldstrafen 65
 Geschichte 57
 Getränke 33
 Göttin der Gnade 88
 Göttin der Seefahrer 81
 Göttin Kali 84
 Grabmal Iskander Shah 72

H

Hainanese Chicken Rice 32
 Handeln 108
 Hawker Centres 12, 40
 Haw Par Villa 92
 HDB 56
 Hinweise zur Benutzung 5
 Homosexuelle 114
 Hotels 118

I

Imbiah Trail 97
 Immigration 63
 Indische Restaurants 37
 Informationsquellen 108
 Insect Kingdom 97
 Inseln 99
 Internetadressen 109
 Iskander Shah Grabmal 72
 Istana 83

J

Jamae Mosque 80
Japanese Garden 93
Jewel Cable Car 92, 96
Jinriksha Station 80
Joo Chiat Conservation Area 90
Jurong Bird Park 93

K

Kaffee 33
Kameras 31
Kampong Glam 16, 86
Karaokebars 44
Kartenverlust 113
Kasino 74, 97
Kaugummi 12
Kinder 63, 94, 104, 112
Kleidung 111
Klima 111, 129
Klimaanlage 119
Klubs 44
Konzerthalle 77
Korruption 60
Kranji War Memorial 89
Krankenhaus 111
Krankenversicherungen 112
Kriminalität 62, 115
Krishna 88
Kunst 48
Kunsthandwerk 30, 87
Kusu Island 100
Kwan Im Tong Hood Cho Temple 88

L

Lachender Buddha 121
Lake of Dreams 98
Landgewinnung 90
Lee Hsien Loong 61
Lee Kuan Yew 59, 62
Lesben 114
Liang San Shuang Lin Temple 89
Literaturtipps 110
Little India 9, 83
Löwen 9

M

Malay Heritage Centre 86
Marina Bay 74
Marina Bay Sands Hotel 74
Märkte 31
Masjid Al-Abrar 82
Medizinische Versorgung 111
MegaZip Adventure Park 97
Mehrwertsteuer-Rückerstattung 103
Memories at Old Ford Factory 93
Merlion Park 70
MICA 24
Monsun 129
Moschee 80, 82, 85, 86
Moslems 81, 86
Mount Faber Park 91
MRT 68, 103, 126
Museen 48
Museum District 16
Mustafa Centre 10, 27

N

Nachtleben 44
Nagore Durgha Shrine 81
Nationalblume 71, 73
Nationaldenkmal 81
Nationalfeiertag 19
Nationalgerichte 32
National Museum of Singapore 49
Nationalsprachen 64, 115
Naturreservat 99
Negativismus 62
Neujahr, chinesisches 18
NEWater 90
Nightlife 44
Night Safari 88
Notfälle 113

O

Öffnungszeiten 114
Omni-Theatre 94
Orchard Road 10, 82
Orchard Towers 44

P

Padang 71
Palawan Beach 98
Park Hopper Ticket 89
Park, urbaner 54
Parlament 71
Politik 60
Polizei 115
Post 114
Präsidentensitz 83
Preiswertes 107
Premierminister 60
Prostitution 44
Prügelstrafe 12, 62
Publikationen 109
Pubs 44
Pulau Kusu 100
Pulau Ubin 99

R

Radfahren 52, 128
Raffles Hotel 17, 76, 124
Raffles' Landing Site 69
Raffles, Stamford 58, 78
Regenwald 92
Reisezeit 129
Resorts World Sentosa 97
Restaurants 35
Riesenrad 77
Rikschas 128
Riksha-Zentrale, ehemalige 80
Riverside Point 25
Rotlichtviertel 78
Rotlichtzone 44
Rückerstattung der MwSt. 103
Rückreise 103

S

Sakya Muni Buddha Gaya Temple 85
Sauberkeit 111
Sauberkeitsgebote 65
Schlafsaal 106
Schlangenbeschwörer 23
Schwule 114

Selbstversorger 107
 Sentosa 14, 94
 Sentosa Resort & Spa 125
 Shoppingcenter 26
 Siang Ko Keong Temple 82
 Sicherheit 115
 Siloso Beach 98
 Sim Lim Square 28
 Singapore Airlines 102, 116
 Singapore Art Museum 50
 Singapore Botanic
 Gardens 72
 Singapore Discovery
 Centre 94
 Singapore Flyer 77
 Singapore Grand Prix 22
 Singapore River 68
 Singapore Science
 Centre 94
 Singapore Sling 76
 Singapore Tourism
 Board 108
 Singapore Visitors
 Centre 108
 Singapore Zoo 88
 Singlish 64
 SkyPark 74
 Souvenirs 12
 Speisetabus 33
 Spielkasino 75
 Sprachen 63, 115
 Sprachhilfe 132
 Sri Krishnan Temple 88
 Sri Mariammam
 Temple 80
 Srinivasa Perumal
 Temple 85
 Sri Vadapathira
 Kaliammam Temple 85
 Stadtplan 8
 Stadtplanung 54, 68
 Stadttouren 115
 Starbucks 42
 Steckeradapter 105
 St. John's Island 100
 Strände 15, 98
 Straßenmusiker 25

Straßenverkehr 55
 Sultan Mosque 86
 Sultanspalast 86
 Sungei Buloh Wetlands
 Reserve 89
 Supermarktketten 29
 Supreme Court 71
 Surrender Chamber 97

T

Takashimaya 28
 Tanjong Beach 98
 Taxis 68, 103, 128
 Telefonieren 117
 Tempelarchitektur,
 chinesische 89
 Tempelturm 80
 Temple of 1000 Lights 85
 Temple of the Sacred
 Tooth Relic 11, 79
 Thaipusam 20
 Theater 50
 Theatres on the Bay 77
 The Jewel Box 92
 Thian Hock Keng
 Temple 81
 Tiffin Room 76
 Tiger Balm Gardens 92
 Todesstrafe 62, 130
 Tourist Day Pass 126
 Touristeninformation 108
 Transit Hotel 104
 Travellers' Palm 23
 Trinkgeld 117
 Trinkwasser 90

U

Uhrzeit 118
 Underwater World and
 Dolphin Lagoon 98
 Universal Studios 98
 Unterkunft 118

V

Vanda Miss Joaquim 71
 Veerama Kaliammam
 Temple 84

Vegetarische
 Restaurants 39
 Verbote 65
 Verhaltenstipps 125
 Verkehrsmittel 126
 Verkehrswesen 56
 Vogelarten 93
 Vogelbeobachtungen 89

W

Waldbrände 129
 Wanderpfade 92
 Wechselkurs 26
 Weihnachten 22
 Weinlokale 43
 Wetter 129
 Wohnungen 56

Z

Zeitungen 109
 Zentrum, islamisches 86
 Zollbestimmungen 130
 Zollschalter 102

LEGENDE DER KARTENEINTRÄGE

























- 1** [F6] Raffles' Landing Site S. 69
2 [F6] Empress Place Building S. 69
3 [F6] Cavenagh Bridge S. 69
4 [F6] Merlion Park S. 70
5 [F5] Padang S. 71
6 [E4] Armenian Church S. 71
7 [E4] Fort Canning Hill und Battle Box S. 72
8 [bi] Singapore Botanic Gardens S. 72
9 [F4] CHIJMES S. 73
10 [G7] Marina Bay Sands Hotel und SkyPark S. 74
11 [H5] Singapore Flyer S. 77
12 [G5] Theatres on the Bay S. 77
13 [D7] Temple of the Sacred Tooth Relic and Museum S. 79
14 [D7] Sri Mariammam Temple S. 80
15 [D7] Jamae Mosque S. 80
16 [D7] Jinriksha Station S. 80
17 [E7] Thian Hock Keng Temple S. 81
18 [E74] Nagore Durgha Shrine S. 81
19 [E7] Masjid Al-Abbar S. 82
20 [E7] Ann Siang Hill S. 82
21 [C3] Orchard Road S. 82
22 [F1] Veerama Kaliammam Temple S. 84
23 [ei] Srinivasa Perumal Temple und Sri Vadapathira Kaliammam Temple S. 85
24 [ei] Sakya Muni Buddha Gaya Temple (Temple of 1000 Lights) S. 85
25 [F2] Abdul Gaffoor Mosque S. 85
26 [G3] Sultan Mosque S. 86
27 [H2] Malay Heritage Centre S. 86
28 [F3] Kwan Im Tong Hood Cho Temple S. 88
29 [F3] Sri Krishnan Temple S. 88
34 [hi] Joo Chiat Conservation Area S. 90
36 [bk] Mount Faber Park S. 91
44 [bl] Butterfly Park and Insect Kingdom S. 97
45 [bl] Imbiah Trail S. 97
46 [bl] Fort Siloso S. 97
47 [bl] MegaZip Adventure Park S. 97
48 [bl] Resorts World Sentosa S. 97
49 [cl] Universal Studios Singapore S. 98
50 [bl] Underwater World and Dolphin Lagoon S. 98
1 [C3] 313@Somerset S. 26
2 [G3] Bugis Junction S. 26
3 [E5] Funan Centre (Funan DigitalLife Mall) S. 26
4 [A2] ION Orchard S. 27
5 [B2] Lucky Plaza S. 27
6 [G1] Mustafa Centre S. 27
7 [F4] Raffles City Shopping Centre S. 28
8 [G4] Suntec City Mall & Singapore International Convention and Exhibition Centre S. 28
9 [B2] Takashimaya S. 28
10 [bl] VivoCity Mall S. 29
11 [B6] Eastern Discoveries Antiques S. 29
12 [F4] Elliott's Antiques S. 29
13 [ai] Lim's Art & Crafts S. 29
14 [ci] Mata Hari Arts & Antiques S. 29
15 [ci] Mekong Gallery S. 29
16 [A2] Borders S. 30
17 [B2] Kinokuniya S. 30
18 [E5] Challenger Superstore S. 30
19 [E5] PK Computer S. 30
20 [F4] Gramophone S. 30
21 [C3] HMV S. 30
22 [F2] Little India Arcade S. 30
23 [gi] Malay Village S. 31
25 [F5] Cathay Photo S. 31
26 [E5] The Camera Workshop S. 31
27 [E5] John 3:16 S. 31
28 [G2] Sungei Road Thieves' Market S. 31
29 [E7] Flea Market@China Square Central S. 32
30 [D7] 101 Durian S. 34

- 031** [B2] Four Seasons Durians
Cafe S. 34
033 [E4] Chef Chan's Restaurant S. 35
035 [D7] Lee Kui Restaurant S. 35
036 [hi] Long Beach Seafood S. 35
037 [C7] Majestic Restaurant S. 35
038 [G5] My Humble House S. 36
039 [C6] Red Star Restaurant S. 36
040 [A2] Taste Paradise S. 36
041 [D7] Tian Tian Hainanese
Chicken S. 36
042 [F4] Brotzeit S. 36
043 [D7] Erich's Wuerstelstand S. 37
044 [G4] Gunther's S. 37
045 [ei] The French Stall S. 37
046 [G1] Ananda Bhavan S. 37
047 [F1] Kailash Parbat S. 37
048 [F2] Madras New
Woodlands S. 37
049 [G1] Raj Restaurant S. 37
050 [ei] Tandoori S. 38
051 [F4] Garibaldi S. 38
052 [C7] Oso Ristorante S. 38
053 [C3] Trattoria Cucina Italiana S. 38
054 [D5] Brewerzk S. 38
055 [D5] Cafe Iguana S. 38
056 [bi] Halia S. 38
057 [C5] The Sage S. 38
058 [dk] Blue Ginger
Restaurant S. 39
059 [D5] King Satay S. 39
060 [H3] Sabar Menanti S. 39
061 [G2] Zam Zam S. 39
062 [ei] Golden Mile Complex S. 39
063 [F2] 7 Sensations S. 39
064 [D6] Annalakshmi
Restaurant S. 39
065 [F2] Gokul Restaurant S. 40
066 [F2] Komala Vilas S. 40
067 [F3] Kwan Im Vegetarian
Restaurant S. 40
068 [hi] Naive S. 40
069 [F7] Lau Pa Sat Festival
Market S. 40
070 [F2] Tekka Hawker Centre S. 40
071 [D7] Chinatown Complex
Hawker Centre S. 40
072 [H3] B Bakery S. 41
073 [H3] Bian's Cafe S. 41
074 [B2] Cedele S. 41
075 [H2] Rich & Good Cake Shop S. 41
076 [E3] Rochor Beancurd S. 41
077 [B2] Royal Copenhagen
Tea Lounge & Restaurant S. 43
078 [C5] Bacchus S. 43
079 [E6] Mag's Wine Kitchen S. 43
080 [D5] Wine Garage S. 43
081 [E7] W Wine Bar S. 43
082 [B5] Zouk Wine Bar S. 43
083 [F4] Equinox Restaurant S. 43
084 [F6] IndoChine Waterfront
Restaurant S. 43
085 [F2/E3] Kopitiam S. 42
086 [di] Newton Circus
Hawker Centre S. 42
087 [F4] Cafe Vic S. 42
088 [B3] Chatterbox S. 42
089 [B2] Bar None &
The Living Room S. 44
090 [G3] Blu Jaz Cafe S. 46
091 [D7] Breeze S. 46
092 [E5] Crazy Elephant S. 46
093 [D5] Hooters S. 46
094 [F4] Insomnia S. 46
095 [F4] Le Baroque S. 46
096 [F4] Loof S. 46
097 [D4] Martini Firm S. 46
098 [E6] Molly Malone's S. 46
099 [F4] New Asia Bar S. 47
100 [G5] Paulaner Brauhaus S. 47
101 [C3] Papa Joe's Grill
Cantina Bar S. 47
102 [F6] Post Bar S. 47
103 [F2] Prince of Wales S. 48
104 [C3] Que Pasa S. 48
105 [c] St. James Power
Station S. 48
106 [D5] The Pump Room S. 48
107 [B5] Zouk S. 48
108 [F6] Asian Civilizations
Museum (ACM) S. 48
109 [F4] MINT Museum of Toys S. 49
110 [E4] National Museum of
Singapore S. 49

- 🏠111 [E4] Peranakan Museum S. 49
- 🏠112 [dk] Red Dot Traffic S. 49
- 🏠113 [F4] Singapore Art Museum (SAM) S. 50
- 🏠114 [E5] Singapore Philatelic Museum S. 50
- 🕒115 [F3] Action Theatre S. 50
- 🕒116 [D4] TheatreWorks S. 50
- 🕒117 [hi] The Necessary Stage S. 51
- 🕒118 [E4] The Substation S. 51
- ★120 [hj] East Coast Park S. 52
- 🏠121 [E5] G-Max Reverse Bungee S. 69
- 🏠122 [F1] Suriya Restaurant S. 84
- ★125 [bl] Siloso Beach S. 99
- ★126 [cm] Palawan Beach S. 99
- ★127 [cm] Tanjong Beach S. 99
- 128 [F6] Deutsche Botschaft S. 105
- 129 [G3] Botschaft Österreichs S. 105
- 🕒131 [ci] Singapore Tourism Board S. 108
- 🕒132 [B2] Singapore Visitors Centre @ Orchard S. 108
- 🕒134 [bi] Gleneagles Hospital S. 111
- 🕒135 [B2] Mount Elizabeth Hospital S. 111
- 🕒136 [G3] Raffles Hospital S. 112
- 🕒137 [B7] Singapore General Hospital (SGH) S. 112
- 🕒138 [G1] 24-Std.-Apotheke S. 112
- 🕒139 [dk] BlackBerry Bar S. 114
- 🕒140 [D7] Lockerroom Sport Café & Bar S. 114
- 🕒141 [D7] Taboo Cafe & Bar S. 114
- 🕒142 [D7] Tantric Bar S. 114
- 🏠143 [D7] Hotel 1929 S. 115
- 🏠145 [ei] Aqueen Hotel Lavender S. 119
- 🏠146 [ei] Asphodel S. 119
- 147 [gj] Betel Box S. 119
- 148 [F2] Footprints Hostel S. 120
- 149 [F2] Fragrance Hostel S. 120
- 🏠150 [gj] Gateway Hotel S. 120
- 🏠151 [ei] Madras Hotel Eminence S. 120
- 🏠152 [F2] Madras Hotel Tekka S. 120
- 153 [G3] Sleepy Sam's S. 120
- 🏠154 [F3] South-East Asia Hotel S. 121
- 155 [F2] The Inn-Crowd Backpackers Hostel S. 121
- 🏠156 [F2] Zenobia Hotel S. 121
- 🏠157 [F2] Albert Court Village Hotel S. 122
- 🏠158 [E3] Bayview Hotel S. 122
- 🏠159 [C5] Gallery Hotel S. 122
- 🏠160 [E3] Hotel Bencoolen S. 122
- 🏠161 [F1] Hotel Grand Chancellor S. 122
- 🏠162 [F3] Ibis Hotel S. 122
- 🏠163 [hi] Le Peranakan Hotel S. 123
- 🏠164 [E3] Strand Hotel S. 123
- 🏠165 [F3] Summer View Hotel S. 123
- 🏠166 [D7] The Inn at Temple Street S. 123
- 🏠167 [B6] Wangz Hotel S. 123
- 🏠168 [E5] Grand Plaza Parkroyal S. 123
- 🏠169 [bl] Hard Rock Hotel S. 123
- 🏠170 [C7] New Majestic Hotel S. 123
- 🏠171 [F4] Raffles Hotel Singapore S. 124
- 🏠172 [H5] Ritz Carlton Millenia S. 124
- 🏠173 [F4] Swissôtel The Stamford S. 124
- 🏠174 [F6] The Fullerton Hotel S. 125
- 🏠175 [D7] The Scarlet S. 125
- 🏠176 [cm] The Sentosa Resort & Spa S. 125
- 177 [hi] Beach Cabana S. 129
- 179 [hj] Sunview Leisure Centre S. 129

Hier nicht aufgeführte Nummern liegen außerhalb der abgebildeten Karten. Ihre Lage kann aber wie bei allen im Buch vorkommenden Ortsmarken mithilfe des Internet-Kartenservice Google Maps™ lokalisiert werden (s. Umschlagklappe). Die GPS-Daten aller im Buch beschriebenen Örtlichkeiten stehen außerdem auf der Produktseite dieses CityTrip-Titels unter www.reise-know-how.de zum kostenlosen Download bereit.

ZEICHENERKLÄRUNG

 Hauptsehenswürdigkeit	 Kneipe, Bierstube, Brauhaus
[F6] Verweis auf Planquadrat im Kartenmaterial	 Moschee
 Arzt, Krankenhaus	 Museum
 Bar, Klub	 Musik (Livemusik, Disco, Jazz)
 Bibliothek	 Restaurant
 Bistro/Imbiss	 Sehenswürdigkeit
 Café	 Sporteinrichtung
 Denkmal	 Synagoge
 Geschäft, Kaufhaus, Markt	 Tempel
 Hotel, Unterkunft	 Theater
 Informationsstelle	 vegetar. Restaurant
 Kirche	 Weinbar
	 MRT Singapur